

TRIVENETA  FUMI

TRIVENETA  FUMI

VIA PACINOTTI N. 19

35017 PIOMBINO DESE (PD) - ITALIA

Tel.049/9368052 Fax 049/9367574

Internet: www.trivenetafumi.it

mail : info@trivenetafumi.it

C.F. / P.I. 04290880287 Reg. imprese PD-377757

**LIBRETTO D'ISTRUZIONI, USO, MAUTENZIONE
E NOTE TECNICHE**

PER LA CORRETTA INSTALLAZIONE

DEI SEGUENTI SISTEMI FUMARI METALLICI :

Linea tubo nero legna e pellet

Vers. 2.1

marcato



Certificato di conformità del controllo dei processi produttivi in fabbrica n.: 0476-CPR-7280 - 2015

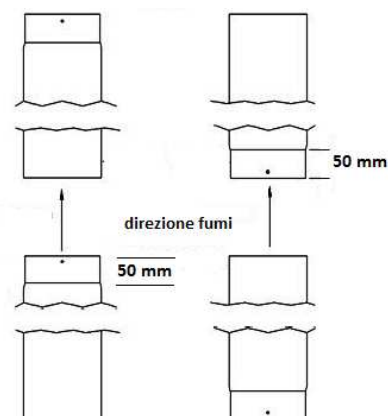
Tube nero 2mm x stufe legna

Utilizzo del prodotto:

- a) Verificare l'integrità del prodotto al momento dello sballaggio.
- b) La raccorderia per il condotto e canale da fumo, conforme alle normative vigenti, è idonea per essere collegata a qualsiasi stufa a combustibile solido, tenendo in considerazione le misure del raccordo del manicotto dell'apparecchio da collegare.
- c) I diametri di produzione sono: 120, 130, 140, 150, 160, 180, 200, 250.
- d) Il condotto deve funzionare in depressione e i tratti orizzontali, se autorizzati dal costruttore dell'apparecchio o dalle norme vigenti, devono avere una pendenza minima verso l'alto del 3%.**
- e) Nel caso di curve a gomito o aumento del diametro tramite adattatori, è consigliabile installare le apposite ispezioni per la manutenzione periodica.
- f) Verificare che il condotto installato risulti autoportante, ciò implica l'uso delle curve girevoli a 3 e 4 settori soltanto nella parte terminale più vicina al soffitto in quando esse non sostengono elevati carichi assiali.
- g) Gli appositi supporti vanno utilizzati, in caso di tratti orizzontali, per sostenere e sui verticali per centrare il condotto ad una distanza l'uno dall'altro di 1.50 metri. Per conoscere la lunghezza massima dei tubi è necessario consultare il libretto istruzioni dell'apparecchio da collegare o mantenersi alla norma vigente.
- h) Non installare apparecchi o condotti fumari in locali non idonei o non adatti ad essere asserviti da apparecchi a combustibile solido.**

Istruzioni di installazione:

- a) Il montaggio deve essere eseguito a regola d'arte da personale abilitato.**
- b) Prima di effettuare qualsiasi foro nel locale di installazione, assicurarsi della posizione del foro da praticare preparando installato tutto il canale di collegamento all'apparecchio.
- c) Verificare l'idoneità del locale di installazione e la tipologia del materiale di cui è costituita la parete: resistenza all'infiammabilità, al fissaggio dei supporti e alla tenuta del prodotto una volta eseguita l'installazione.
- d) Assicurarsi che sia presente una presa d'aria esterna nell'ambiente in cui viene installato l'apparecchio e che essa sia di dimensioni consone secondo normativa.
- e) Nel caso il costruttore dell'apparecchio installato consigli, nel suo libretto di istruzioni, l'uso della farfalla di regolazione del tiraggio, questa deve essere applicata appena sopra all'apparecchio e deve essere chiaro all'utilizzatore finale la posizione corretta della serranda in fase di accensione e di funzionamento dell'apparecchio (valvola chiusa: trasversale al percorso dei fumi).
- f) Questo tipo di prodotto può essere installato sia con innesto maschio rivolto verso l'alto che



verso il basso (controllare il libretto di istruzioni del costruttore dell'apparecchio). L'innesto di accoppiamento misura 50 mm. Per una corretta installazione innestare i prodotti fino a portarli in battuta.

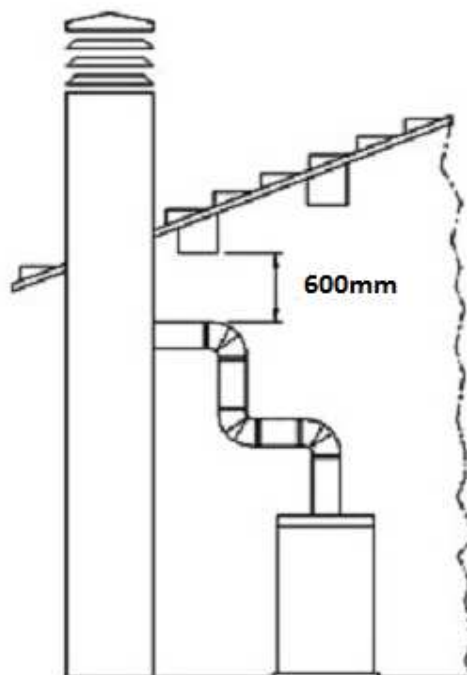
- g) Verificare che il canale da fumo non ostruisca o riduca il passaggio dei fumi nel camino una volta installato il condotto.
- h) Verificare il corretto montaggio del canale da fumo provvedendo all'accensione dell'apparecchio: **in caso di perdite di prodotti della combustione nel locale di installazione provvedere ad aerare immediatamente.**
- i) **Per le corrette operazioni di installazione dei propri prodotti, la ditta costruttrice organizza periodicamente corsi di aggiornamento e dimostrazione pratica.**
- j) I componenti del sistema scarico fumi vanno installati in ottemperanza delle normative vigenti in materia, secondo le istruzioni del costruttore ed eseguite a regola d'arte solo da personale qualificato, come previsto nella legge n. 46/90 del 05/03/1990.
- k) **Prima di effettuare qualsiasi operazione si raccomanda di togliere all'apparecchio l'alimentazione elettrica.**

Distanza di sicurezza:

- a) Il canale da fumo deve rispettare la distanza minima di 600 mm da materiali infiammabili e non deve presentare restringimenti nel suo percorso.
- b) La lunghezza del condotto deve essere conforme a quanto riportato nel libretto istruzioni dell'apparecchio.
- c) **Attenzione: non apporre mai oggetti o quant'altro risulti sensibile al calore ad una distanza inferiore a quella suddetta dal prodotto.**
- d) **Attenzione: non toccare il canale da fumo con parti del corpo o con indumenti durante il funzionamento dell'apparecchio. Per evitare contatti accidentali è consigliabile installare l'apposito distanziale fornito su richiesta (copri tubo antiscottatura).**
- e) Se il condotto attraversa un soffitto di materiale infiammabile (es. solaio in legno) utilizzare l'apposito raccordo per passaggio attraverso solai di materiale infiammabile. (passante tetti e solai in legno)
- f) Rispettare sempre le distanze minime da materiale infiammabile indicate dal costruttore e dalle norme vigenti.

Manutenzione:

- a) La manutenzione ordinaria del prodotto è di fondamentale importanza per il corretto funzionamento dell'apparecchio collegato e per garantire la sicurezza verso l'ambiente del locale di installazione.
- b) Eseguire la manutenzione solamente ad apparecchio spento e freddo.
- c) Si consiglia di disporre di tutto il materiale adatto affinché non vi sia pericolo per la persona che esegue la manutenzione.



- d) La pulizia deve essere eseguita da personale tecnico qualificato che attesti lo stato reale della canna fumaria.
- e) Consigliamo le seguenti periodicità: combustibili gassosi una volta all'anno; combustibili liquidi una volta ogni sei mesi, combustibili solidi secondo prescrizione UNI 10683 e/o ogni volta che si rendesse necessario, comunque mai inferiore ad un regolamento comunale e/o provinciale e/o regionale, nonché nel rispetto delle prescrizioni di legge. La frequenza delle pulizie potrà essere aumentata su indicazione dell'installatore, dal manutentore o dallo spazzacamino.
- f) Per mantenere inalterate nel tempo le caratteristiche tecniche e di funzionamento è necessario prevedere una manutenzione programmata da tecnici specializzati come citato nelle leggi/norme vigenti (es. UNI 10847).
- g) Si consiglia l'utilizzo di scovoli in PVC per evitare di graffiare il tubo all'interno così da non permettere alla fuliggine di aggrappare maggiormente.
- h) In caso di incendio da fuliggine all'interno del canale da fumo chiamare immediatamente un tecnico qualificato che provvederà anche, e in ogni caso, alla sostituzione dell'impianto.
- i) **Tutta la canna fumaria è parte integrante dell'impianto termico, è importante perciò far eseguire scrupolosamente la pulizia dello stesso da personale qualificato.**
- l) **E' consigliabile visionare periodicamente lo stato del canale da fumo servendosi delle apposite ispezioni in conformità a quanto indicato dalla UNI 10847.**

Istruzioni di montaggio:

- a) Gli elementi della linea "tubo nero legna" sono stati realizzati per ottenere una rapida installazione.
- b) Consigliamo di attenersi sempre agli schemi di montaggio realizzati dal tecnico dell'impianto, o alle istruzioni del fornitore, ove non sia necessario un progetto. Il corretto utilizzo delle istruzioni vi permette di non compromettere l'intero sistema e di non far decadere le garanzie del prodotto.
- c) Prima di procedere all'installazione accertarsi sulle caratteristiche tecniche del prodotto.
- d) Controllare il senso dei fumi che troverete sulle etichette identificative di ogni elemento.
- e) Se utilizzato per alte temperature (> 250°C) consigliamo di inserire un cordino in fibrocaramica tra il giunto maschio- femmina dell'elemento atto all'espulsione dei fumi. (non a corredo)
- f) Isolare termicamente il camino con l'apposito materassino ad alta densità per l'installazione in cavedio non combustibile
- g) Si ricorda che secondo la norma UNI 10683 è vietato l'utilizzo di mezzi meccanici di aspirazione. E' altresì possibile installare mezzi elettromeccanici di aspirazione che, in caso di malfunzionamento, non limitino il tiraggio naturale e dotati di allarme luminoso e sonoro in caso di blocco dello stesso.

.Identificazione prodotto :

Tipo prodotto: **acciaio strutturato**

Tutti i prodotti sono conformi alla norma di prodotto EN1856-2 con la seguente denominazione:

Canale da fumo alluminato

EN1856-2 T450-N1-D-V2-L05200-G600

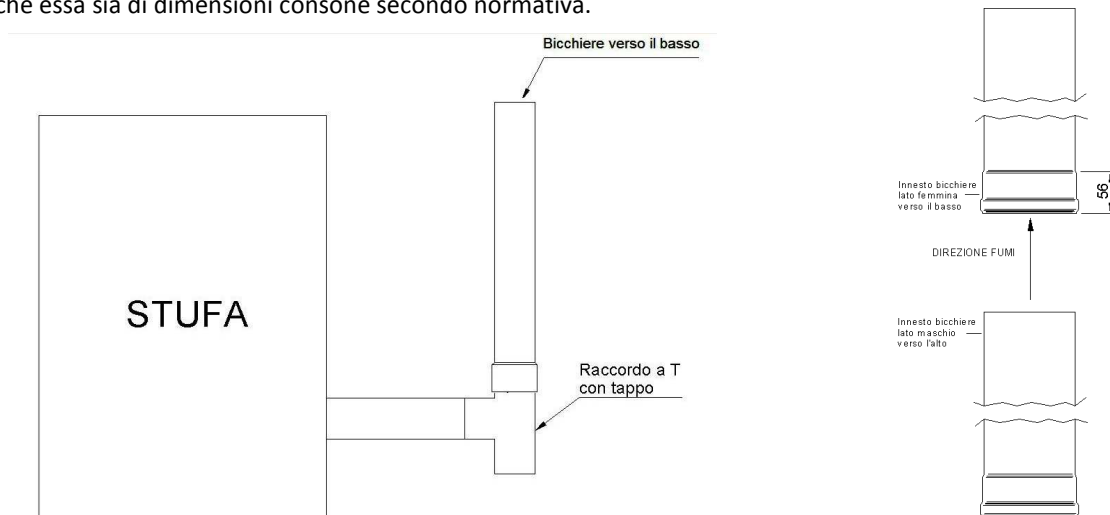
Tubo nero 1,5mm x stufe pellet

Utilizzo del prodotto:

- Verificare l'integrità del prodotto al momento dello sballaggio.
- La raccorderia per il condotto e canale da fumo linea "tubo nero x stufe a pellet", è conforme alle normative vigenti, ed è idonea per essere collegata a qualsiasi stufa a combustibile solido tipo pellet, tenendo in considerazione le misure del raccordo del manicotto dell'apparecchio da collegare.
- I diametri di produzione sono: 80,100, 120 nei colori, nero, grigio e magnolia.
- Il condotto, prima dell'accensione dell'apparecchio, deve funzionare in depressione e i tratti orizzontali, se autorizzati dal costruttore dell'apparecchio o dalle norme vigenti, devono avere una pendenza minima verso l'alto del 3%.**
- Nel caso di curve a gomito o aumento del diametro tramite adattatori, è consigliabile installare le apposite ispezioni per la manutenzione periodica.
- Verificare che il condotto installato risulti autoportante, gli appositi supporti vanno utilizzati in caso di tratti orizzontali per sostenere e, nei verticali per centrare il condotto ad una distanza l'uno dall'altro di 1,5 metri.
- Per conoscere la lunghezza massima dei tubi è necessario consultare il libretto istruzioni dell'apparecchio da collegare o mantenersi alla norma vigente.
- Non installare apparecchi o condotti fumari in locali non idonei o non adatti ad essere asserviti da apparecchi a combustibile solido.**

Montaggio:

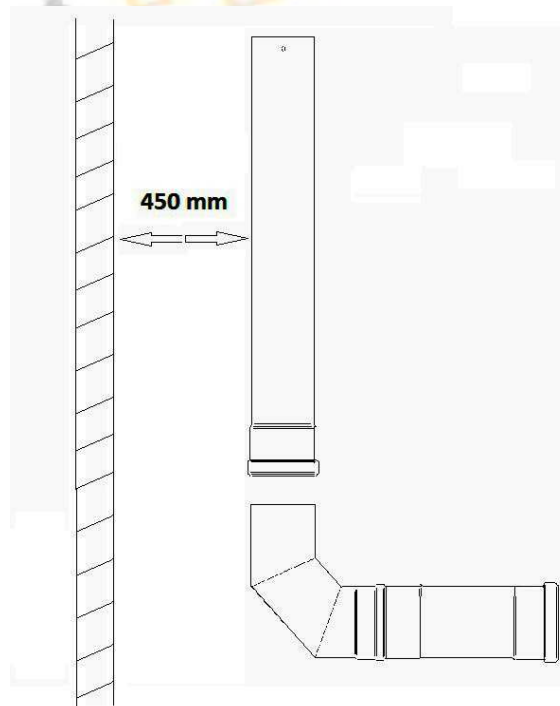
- Il montaggio deve essere eseguito a regola d'arte da personale abilitato.**
- Verificare la presenza corretta della guarnizione, di colore nero, nella parte femmina dell'innesto.
- Nell'imballo dei RACCORDI A T è sempre presente una seconda guarnizione di riserva da sostituire con frequenza riportata nella parte MANUTENZIONE del presente libretto.
- Prima di effettuare qualsiasi foro nel locale di installazione, assicurarsi della posizione del foro da praticare preparando installato tutto il canale di collegamento all'apparecchio.
- Verificare l'idoneità del locale di installazione e la tipologia del materiale di cui è costituita la parete: resistenza all'infiammabilità, al fissaggio dei supporti e alla tenuta del prodotto una volta eseguita l'installazione.
- Assicurarsi che sia presente una presa d'aria esterna nell'ambiente in cui viene installato l'apparecchio e che essa sia di dimensioni consone secondo normativa.



- g) E' consigliabile installare questo tipo di prodotto con innesto femmina rivolta verso il basso (controllare il libretto di istruzioni del costruttore dell'apparecchio). L'innesto di accoppiamento misura circa 56mm.
- h) Per una corretta installazione innestare i prodotti fino a portarli in battuta facendo attenzione a non far uscire la guarnizione dalla propria sede.
- i) Verificare che il canale da fumo non ostruisca o riduca il passaggio dei fumi nel camino una volta installato il condotto.
- j) Verificare il corretto montaggio del canale da fumo provvedendo all'accensione dell'apparecchio:
- k) in caso di perdite di prodotti della combustione nel locale di installazione provvedere ad aerare immediatamente il locale.**
- l) Per le corrette operazioni di installazione dei propri prodotti, la ditta costruttrice organizza periodicamente corsi di aggiornamento e dimostrazione pratica.**
- m) E' consigliabile porre un raccordo a T immediatamente dopo l'innesto dell'apparecchio al canale da fumo sia per l'ispezione dello stesso che per la raccolta delle ceneri, data la deviazione dei fumi costretti a passare repentinamente da orizzontale a verticale.

Distanza di sicurezza :

- a) Il canale da fumo deve rispettare la distanza minima di 450 mm da materiali infiammabili e non deve presentare restringimenti nel suo percorso.
- b) La lunghezza del condotto deve essere conforme a quanto riportato nel libretto istruzioni dell'apparecchio oppure far riferimento alla norma.
- c) Attenzione: non apporre mai oggetti o quant'altro risulti sensibile al calore ad una distanza inferiore a quella suddetta dal prodotto.**
- d) Attenzione: non toccare il canale da fumo con parti del corpo o con indumenti durante il funzionamento dell'apparecchio. Per evitare contatti accidentali è consigliabile installare l'apposito distanziale fornito a richiesta (copritubo).**
- e) Se il condotto attraversa un soffitto di materiale infiammabile (es. solaio in legno) utilizzare l'apposito elemento passaggio tetti e solai in legno.
- f) Rispettare sempre le distanze minime da materiale infiammabile indicate dal costruttore.



Manutenzione :

- a) E' importante utilizzare il pellet consigliato dal costruttore dell'apparecchio in modo da ottenere un corretto funzionamento e una buona regolazione dei prodotti della combustione per evitare spiacevoli inconvenienti quale la formazione di eccessivo deposito di creosoto lungo il canale da fumo.
- b) La manutenzione ordinaria del prodotto è di fondamentale importanza per il corretto funzionamento dell'apparecchio collegato e per garantire la sicurezza verso l'ambiente del locale di installazione.
- c) Eseguire la manutenzione solamente ad apparecchio spento e freddo.
- d) Si consiglia di disporre di tutto il materiale adatto affinché non vi sia pericolo per la persona che esegue la manutenzione.
- e) La pulizia del canale da fumo e di tutta la canna fumaria deve essere eseguita almeno 1 volta all'anno da prevedere prima della stagione di utilizzo dell'apparecchio, comunque non superiore a quanto prescritto sul libretto di uso e manutenzione del generatore.
- f) La pulizia deve essere eseguita da personale tecnico qualificato che attesti lo stato reale della canna fumaria.
- g) Si consiglia l' utilizzo di scovoli in PVC per evitare di graffiare il tubo all' interno così da non permettere alla fuliggine di aggrappare maggiormente. Ogni qualvolta verrà eseguita la pulizia periodica del canale da fumo, dovrà essere obbligatoriamente sostituita anche la guarnizione di tenuta.
- h) In caso di incendio di fuliggine all'interno del canale da fumo chiamare immediatamente un tecnico qualificato che provvederà anche, e in ogni caso, alla sostituzione dell' impianto.
- i) **Tutta la canna fumaria è parte integrante del buon funzionamento dell'apparecchio: è importante perciò far eseguire scrupolosamente la pulizia della stessa da personale qualificato.**
- j) **E' consigliabile visionare periodicamente lo stato del canale da fumo servendosi delle apposite ispezioni.**
- k) **Il canale da fumo va obbligatoriamente sostituito dopo 10 anni di utilizzo.**
- l) Si ricorda che secondo la norma UNI 10683 è vietato l'utilizzo di mezzi meccanici di aspirazione. E' altresì possibile installare mezzi elettromeccanici di aspirazione che, in caso di malfunzionamento, non limitino il tiraggio naturale e dotati di allarme luminoso e sonoro in caso di blocco dello stesso.

IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO:

Tipo di prodotto: **acciaio strutturato**

Tutti i prodotti della LINEA PELLETT sono conformi alla norma di prodotto EN1856-2 con la seguente denominazione e idonei per apparecchi funzionanti a pellet di legno:

Canale da fumo con elastomero di tenuta : **EN 1856-2 T200-P1-W-V2-L05150-O50**

Canale da fumo senza elastomero di tenuta : **EN 1856-2 T450-N1-D-V2-L05150-G450M**

Number/Numero	0476-CPR-7280	Replaces/Sostituisce	0694-CPR-7280
Issued/Emissione	29-10-2015	First edition/Prima edizione	29-10-2015
Contract n./Contratto n.	C1820	Rep. number/numero esempl.	1332915
		Page/Pagina	1 of 2

Kiwa Cermet Italia S.p.A. N.B. 0476

Certificate of conformity of the factory production control
Certificato di conformità del controllo della produzione in fabbrica

In compliance with the Regulation (EU) n. 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 march 2011 (the Construction Products Regulations or CPR), this certificate applies to the construction products, described on the following pages, produced by or for:

In conformità al regolamento (UE) n. 305/2011 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (il Regolamento sui Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica ai prodotti da costruzione, indicati nelle pagine seguenti, fabbricati da o per:

Triveneta Fumi S.r.l.
Via Pacinotti, 17 - 35017 Piombino Dese (PD) Italy

and produced in the manufacturing plant identified by the address or Kiwa Cermet Italia S.p.A. code:

e fabbricati nello stabilimento di produzione identificato dall'indirizzo o dal codice Kiwa Cermet Italia S.p.A.:

GGI02

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard. *Questo certificato attesta che tutte le disposizioni concernenti la valutazione e verifica della costanza della prestazione descritte nell'allegato ZA della norma:*

EN 1856-2:2009

under system 2+ for the performance set out in this certificate are applied and that *l*
sotto il sistema 2+ per le prestazioni riportate nel presente certificato sono applicate e che

the factory production control fulfils all the prescribed requirements for these performances. *il controllo della produzione in fabbrica soddisfa tutti i prescritti requisiti per tali prestazioni.*

Kiwa Cermet Italia S.p.A.
Società con unico socio, soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Kiwa Italia Holding Srl
Via Codrioni, 23
40057 Grignolo dell'Emilia (BO)
Ufficio secondaria
Via Trivico 32/34
31020 San Vendemiano (TV)
Tel +39 0423 41 1100
Fax +39 0423 20408
E-Mail: info@kiwacermet.it
www.kiwa.it
www.kiwacermet.it

Chief Operating Officer
Giampiero Belcredi




Organismo Notificato n. 0476

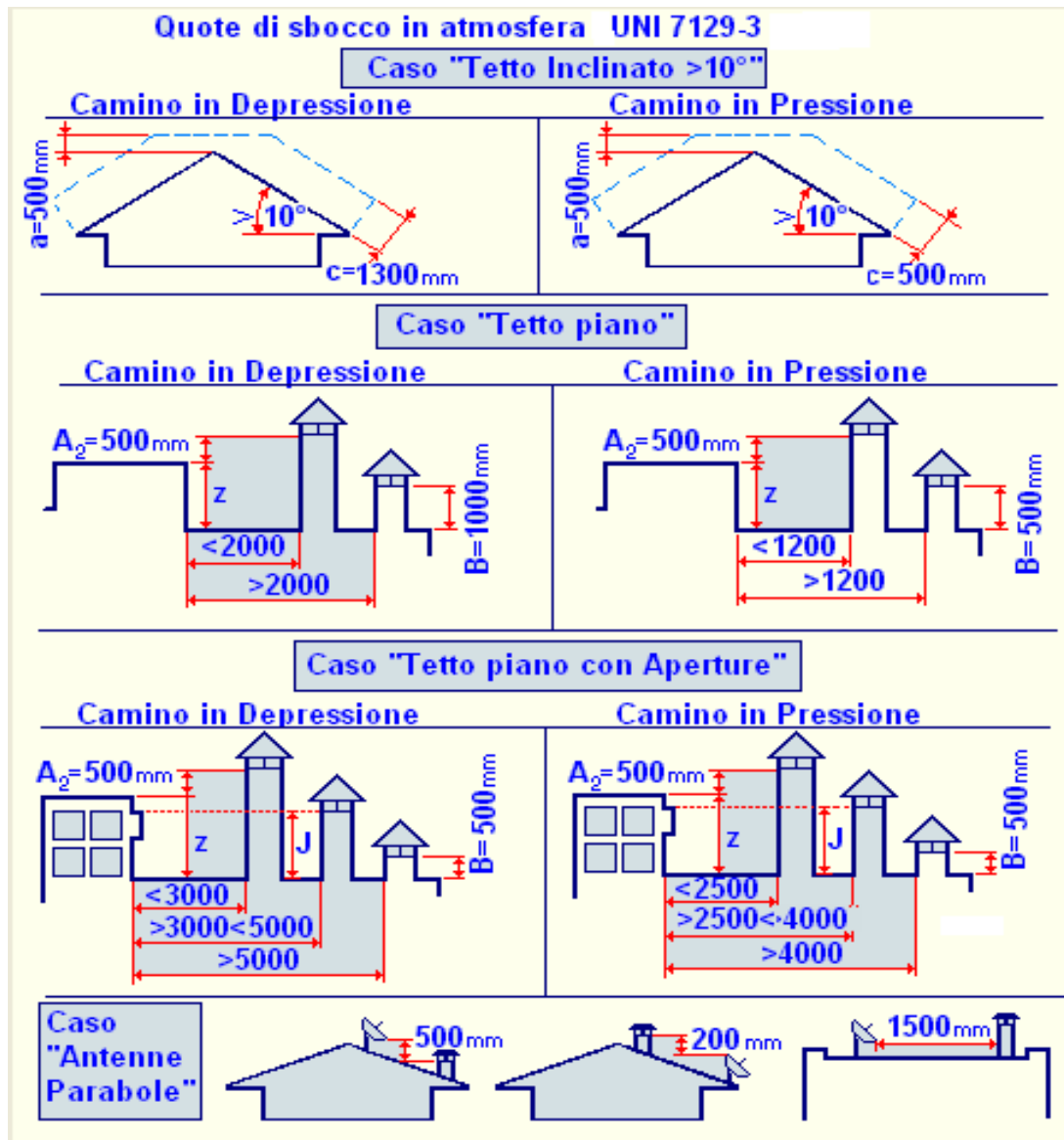
Certificate

NORME E DECRETI DI RIFERIMENTO

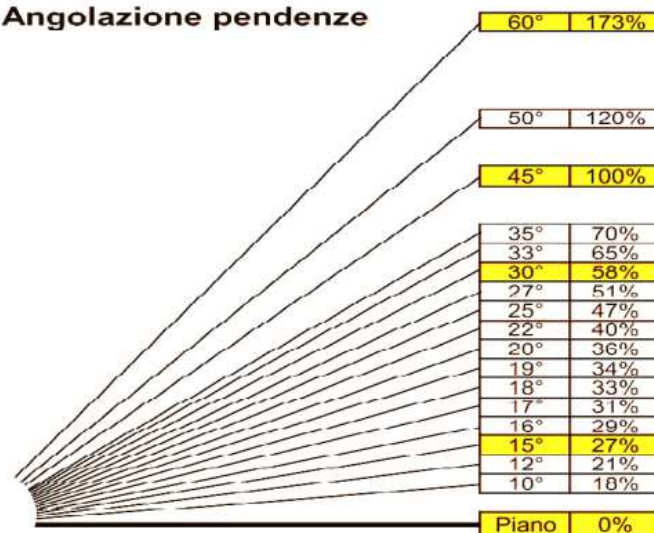
- Legge 46/90 - Norme per la sicurezza degli impianti
- UNI-CIG 7129/03 - Impianti a gas per uso domestico alimentati da rete di distribuzione
- UNI 10845 - Sistemi per l'evacuazione dei prodotti della combustione asserviti ad apparecchi alimentati a gas
- UNI 10683/98 - Generatori di calore a legna. Requisiti di installazione
- UNI-CTI 9615/05 - Calcolo delle dimensioni interne dei camini
- UNI EN 13383-1/04 - Camini - Metodi di calcolo termico e fluidodinamico
 - Parte 1. Camini asserviti ad un solo apparecchio
- UNI EN 13384-2/04 - Camini - Metodi di calcolo termico e fluidodinamica
 - Parte 2. Camini asserviti a più apparecchi
- DPR. n. 1391/70 - Regolamento per l'esecuzione della L. 13 luglio 1966, n 615, recante provvedimenti contro l'inquinamento atmosferico, limitatamente al settore degli impianti termici
- D.P.R. n 412/93 - Regolamento recante norme per la progettazione, l'installazione l'esercizio e la manutenzione dell'impianti termici degli edifici ai fini del contenimento dei consumi di energia, in attuazione dell'art.4, comma4, della legge 9 gennaio 1991, n. 10
- UNI EN 1856-1:2009 Camini - Requisiti per camini metallici - Parte 1: Prodotti per sistemi camino.
- UNI EN 1859:2009 Camini - Camini metallici - Metodi di prova
- UNI EN 1856-2:2009 Camini - Requisiti per camini metallici Parte 2: Condotti interni e canali da fumo metallici

Comignoli – quote di sbocco secondo la norma UNI 7129-3 2015

La quota di sbocco di un camino/canna fumaria deve trovarsi al di fuori della zona di reflusso al fine di evitare l'innesco di pericolosi fenomeni di contropressione che peggiorerebbero sensibilmente l'evacuazione dei fumi. La quota varia in base la pendenza del tetto:



Angolazione pendenze



GARANZIA PRODOTTI

1. I prodotti **Linea legna e pellet** sono garantiti 2 anni contro la corrosione dovuta alla combustione di prodotti naturali. La garanzia deve essere comprovata da un documento fiscale, che ne determina l'inizio del periodo di validità.
2. La Triveneta Fumi srl distributrice del prodotto **Linea legna e pellet**, si impegna durante il periodo di garanzia, a sostituire le condotte che risultano difettose dall'esame dei propri tecnici. Si esonera da spese di smontaggio, montaggio, ripristino di opere murarie e spese di trasporto.
3. Il presente libretto-certificato deve essere conservato fino alla data di scadenza del periodo di garanzia e deve essere presentato unitamente al documento fiscale ogni qualvolta si renda necessario un intervento tecnico. L'utente che non fosse in grado di esibirlo, non avrà diritto alla garanzia.
4. La garanzia non ricopre le parti estetiche e tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di fattori ambientali, negligenza, trascuratezza nell'uso, errata installazione o manutenzione operate da personale non competente, trasporti effettuati senza le dovute cautele. Ossia tutti i fattori che non sono legati a difetti di costruzione degli articoli.
5. Triveneta Fumi srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare dalla mancata osservanza delle prescrizioni indicate sul Libretto di Istruzioni di Montaggio. Il Libretto è parte integrante della garanzia.
6. I prodotti **Linea legna e pellet**, pena la decadenza della garanzia, devono essere installati a regola d'arte e nel rispetto delle leggi e regolamenti vigenti ISPESL UNI-CIG VV.FF., CEI, Legge 46/90, DPR 412/93 e successive modifiche.
7. Per effetto della Legge 46/90 ora D.M.37/08, l'installazione di sistemi fumari a servizio di impianti termici deve essere effettuata da tecnici abilitati ai termini della legge stessa (pena la decadenza della garanzia).
8. Le sostituzioni effettuate in garanzia non danno luogo a prolungamenti o rinnovi della stessa.
9. Per effetto del DPR 412/93 e successive modifiche è obbligatoria la manutenzione ordinaria degli impianti termici, a cura del responsabile dell'impianto (i sistemi fumari sono parte degli impianti termici), pertanto la mancata manutenzione ordinaria, secondo le scadenze previste dalle norme, sarà motivo di decadenza della garanzia.
10. La presente garanzia non si estende mai all'obbligo di risarcimento danni di qualsiasi natura subiti da persone o cose.
11. Tutti i prodotti **Linea legna e pellet** sono coperti da polizza di responsabilità civile del prodotto.
12. Per eventuali controversie relative le condizioni descritte dalla presente il foro competente è a scelta della scrivente
13. La garanzia non pregiudica i diritti dell'acquirente stabiliti dalle vigenti leggi nazionali applicabili (DPR 24 maggio 1988 n° 224), né i diritti delle clienti nei confronti del rivenditore (art. 2043 C.C.) derivanti dal contratto di compravendita.
14. Il presente libretto deve essere conservato ed eventualmente esibito o inviato su richiesta alla Triveneta Fumi srl